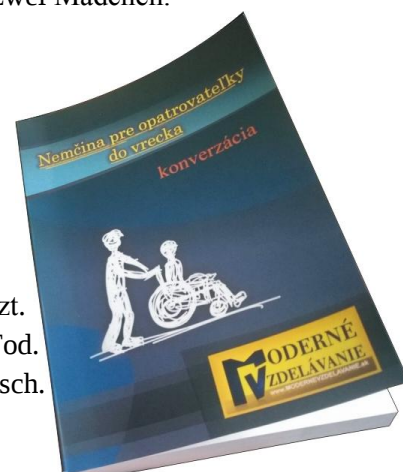


Povedzte mi niečo o sebe. Erzählen Sie mir etwas über sich.
 Som slobodná. Ich bin ledig. ; Som vydatá. Ich bin verheiratet.
 Mám 52 rokov. Ich bin 52 (zweiundfünfzig) Jahre alt.
 Mám 25 rokov. Ich bin 25 (fünfundzwanzig) Jahre alt.
 Moje meno je Mein Name ist
 Mám rada prácu s ľuďmi. Ich liebe die Arbeit mit Menschen.
 Rada spoznávam nových ľudí. Ich mag neue Leute kennen zu lernen.
 Rada varím a pečiem. Ich mag kochen und backen. ; Viem variť rôzne jedlá. Ich kann verschiedene Gerichte kochen.
 Mojím obľúbeným jedlom sú palacinky a pirohy. Mein Lieblingsessen ist Pfannkuchen und Pirogen.
 Viem uvariť chutnú slepačiu polievku. Ich kann leckere Hühnersuppe kochen.
 Bývam na Slovensku blízko mesta Košice. Ich lebe in der Slowakei in der Nähe von Košice.
 Pochádzam z trojčlennej rodiny. Ich komme aus einer dreiköpfigen Familie.
 Mám 3 deti a to jedného chlapca a dve dievčatá. Ich habe 3 Kinder, ein Junge und zwei Mädchen.
 Mám troch súrodencov. Ich habe drei Geschwister.
 Bývam vo veľkom rodinnom dome. Ich lebe in einem großen Familienhaus.
 Bývam v trojizbovom byte. Ich lebe in einer Dreizimmerwohnung.
 Náš dom má 14 izieb. Unser Haus hat vierzehn Zimmern.
 Mám dvoch bratov a jednu sestru. Ich habe zwei Brüder und eine Schwester.
 Rada cestujem. Ich mag reisen.
 Opatrovala som svojich rodičov. Ich pflegte meine Eltern.
 2 roky som opatrovala vo Francúzsku. Zwei Jahre habe ich in Frankreich geschätzt.
 Opatrovala som svojho deda až do jeho smrti. Ich pflegte meinen Onkel bis sein Tod.
 Mám opatrovateľský kurz v nemeckom jazyku. Ich habe einen Pflegekurs in Deutsch.
 Čo ste robili predtým? Was haben Sie vorher gemacht?
 Kde ste študovali? Wo haben Sie studiert?
 Na strednej škole v Prešove som študovala odbor Geodézia. Auf der Mittelschule in Presov studierte ich Geodäsie.
 Po strednej škole som pracovala na stavbe. Nach der Mittelschule arbeitete ich auf eine Baustelle.
 Potom som pracovala v obchode. Dann habe ich in einen Geschäft gearbeitet.
 Na Slovensku je veľmi ťažké si nájsť prácu/ zamestnanie. In der Slowakei, ist es sehr schwierig, einen Job / Arbeit zu finden.
 Rada fotografujem a maľujem obrazy. Ich mag fotografieren und Bilder malen.
 Vo svojom voľnom čase sa venujem kresleniu. In meiner Freizeit zeichne ich gern.
 Som poriadkumilovná. Ich bin ordentlich.
 Kde Vás bolí? Wo tut es Ihnen weh? ; Bolí vás zub? Tut Ihnen der Zahn weh?
 Bolí Vás brucho? Tut Ihnen der Bauch weh?
 Bolí Vás zadok? Tut Ihnen der Hintern weh?
 Zmeriam Vám teplotu. Ich messe Ihnen die Temperatur.
 Kde je teplomer? Wo ist das Thermometer?
 Zmerám Vám tlak. Ich messe Ihnen den Blutdruck.
 Ste hladná? Sind Sie hungrig? ; Mám hlad. Ich bin hungrig.
 Ste smädná? Sind Sie durstig? ; Chcete piť? Möchten Sie trinken?
 Potrebujem ísť na wc. Ich muss auf die Toilette gehen.
 Potrebujete ísť na wc? Brauchen Sie, auf die Toilette gehen?
 Tieto tabletky musíte pojesť. Diese Pillen müssen Sie essen.
 Podám Vám inzulín. Ich gebe Ihnen Insulin.
 Potrebujem peniaze na nákup. Ich brauche Geld für Einkauf.
 Mám Vám poliať kvety? Soll ich ihnen die Blume giessen?
 Rýchlo sa učím. Ich lerne schnell.

Nemčinu pre opatrovatel'ky aj s kvalitným zvukom (výslovnosťou)

objednávajú na stránke: **www.modernevzdelavanie.sk**



Moja mama pracuje v Rakúsku ako opatrovatel'ka. Meine Mutter arbeitet als Pflegerin in Österreich.
 Moja mama robí v Rakúsku a tá mi o tejto práci veľa povedala. Meine Mutter arbeitet als Pflegerin in Österreich und sie hat mir über dieser Arbeit sehr viel gesagt.
 Moja kamarátka pracuje ako opatrovatel'ka a ona si túto prácu obľúbila. Meine Freundin arbeitet als Pflegerin und sie mag dieser Arbeit sehr.
 Mám vysokú školu prvého stupňa. Ich habe Hochschule – Stufe 1.
 Momentálne som evidovaná na úrade práce. Derzeit bin ich auf dem Arbeitsamt registriert.
 Nastúpiť môžem kedykoľvek. Ich kann jederzeit antreten.
 Oblečiem Vás? Soll ich Ihnen ankleiden?
 Povedzte to ešte raz. Sagen Sie das noch einmal bitte. ; Nerozumela som dobre. Ich habe nicht gut versteht.
 Rozprávajte pomalšie prosím. Sprechen Sie langsam, bitte.
 Aké sú moje denné úkoly? Was sind meine täglichen Aufgaben?
 Pracovala som v domove dôchodcov. Ich arbeitete im Pflegeheim.
 Mám vynikajúci zdravotný stav. Ich habe einen sehr guten Gesundheitszustand.
 Ja som nefajčiarka. Ich bin Nichtraucherin.
 Študovala som na vysokej škole bezpečnostného manažérstva v Košiciach. Ich studieret in Kosice Hochschule der Sicherheitsmanagement.
 Viem pracovať s počítačom. Ich kann mit Computer arbeiten.
 Mám vodičský preukaz skupiny A a B. Ich habe einen Führerschein Klasse A und B.
 Mám opatrovatel'ský kurz. Ich habe einen Pflegekurs .
 V domove dôchodcov som sa starala o ľudí s rôznymi chorobami. In Pflegeheim, kümmerte ich mich um Menschen mit verschiedenen Krankheiten.
 Starala som sa tiež o imobilných ľudí. Ich kümmerte mich auch um Menschen mit Behinderungen.
 Pomáhala som s opatrovaním v Rakúsku. Ich hatte mit Pflege in Österreich geholfen.
 Prehltnite tabletky. Schlucken Sie die Pille.
 Pôjdeme na prechádzku. Wir würden einen Spaziergang machen.
 Mám Vám niečo prečítať? Soll ich Ihnen etwas lesen?
 Prečo ste si vybrali túto prácu? Warum haben Sie diese Arbeit gewählt?
 Už dlhú dobu sa o tú prácu zaujímam. Seit langen Zeit interessiere ich mich für diesen Job.
 O túto prácu sa už dlhšie zaujímam, a preto som si ju vybrala. Um dieser Arbeit interessiere ich mich schon lange, darum habe ich diese Arbeit gewählt.
 Túto prácu som si vybrala aj kvôli finančným dôvodom. Diese Arbeit habe ich wegen geldliche Grunde gewählt.
 Takúto prácu ľudia u nás vyhľadávajú. Solche Arbeit suchen Menschen bei uns.
 Opatrovanie v Rakúsku patrí pre mnohých jednou z obľúbených prác. Die Mehrheit mag die Arbeit als Pflegerin in Österreich.
 Pôjdeme cvičiť. Wir würden turnen gehen.
 Vymením Vám plienku. Ich wechsele Ihnen die Windel.
 Vyžehlím Vám košeľu. Ich bügle Ihnen das Hemd.
 Rada periem, žehlím a upratujem. Ich wasche, bügle und aufräume gern.
 Ako sa cítite? Wie fühlen Sie sich?
 Vyvetrám izbu. Ich lüfte den Raum.
 Umyjem Vás. Ich werde Ihnen waschen. ; Pôjdeme sa kúpať. Wir gehen baden.
 Kde nájdem čistý uterák? Wo finde ich ein sauberen Handtuch?
 Toto je špinavé. Das ist schmutzig.
 Čo chcete robiť? Was möchten Sie tun?
 Zoberte ma na skúšku. Nehmen Sie mir auf Probe.

